

تعليمالأفعال المعتلة باستعمال الجدول

(دراسة تجريبية بمعهد علوم الدين

بـ (LHOKSEUMAWE

رسالة

إعداد

أولفا نبيلا

رقم القيد. ١٤٠٢٠٢١١٢

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية وتأهيل المعلمين



وزارة الشؤون الدينية للجمهورية الإندونيسية

جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا آتيشه

١٤٤٠/٢٠١٩ هـ

رسالة

تعليم الأفعال المعتلة باستعمال الجدول

(دراسة تجريبية بمعهد علوم الدين بـ LHOKSEUMAWE)

مقدمة لكلية التربية وتأهيل المعلمين

بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه

كمادة من المواد المقررة لنيل درجة المرحلة الجامعية الأولى

تخصص تعليم اللغة العربية

إعداد

أولفا نيبلا

رقم القيد: ١٤٠٢٠٢١١٢

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية وتأهيل المعلمين

جامعة الرانيري

الموافقة المشرفين

المشرفة الثانية

صغرية، الماجستير

المشرف الأول

الدكتور بخاري مسلم، الماجستير

تمت المناقشة لهذه الرسالة أمام اللجنة التي عينت لمناقشتها

وقد قبلت إتمام لبعض الشروط والواجبات

لنيل درجة المرحلة الجامعية الأولى

تخصص تعليم اللغة العربية

في التاريخ : ٢٨ يناير ٢٠١٩م

١٧ جمادي الأولى ١٤٤٠هـ

بند آتشييه

إعداد

أولفا نبيللا

رقم القيد : ١٤٠٢٠٢١١٢

لجنة المناقشة :

السكريم
لتمان، م ح

العضو

الرئيس
الدكتور بخاري مسلم، الماجستير

العضو

الدكتور اندوس كريف الدين هاشم، الماجستير

صفريه، الماجستير

بمعرفة عميد الكلية التربية وتأهيل المعلمين
بجامعة الرازي الإسلامية الحكومية بند آتشيه

الدكتور مسلم غزالي، الماجستير

رقم التوظيف : ٩٨٩٠٣١٠٠١



إقرار الباحثة

أنا الموقعة أسفله :

الاسم الكامل : أولفا نبيل

مكان الميلاد وتاريخه : بلانغ جروين تنة لواس ، ٢٦ مايو ١٩٩٦

رقم القيد : ١٤٠٢٠٢١١٢

القسم : تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل المعلمين

أقر أن هذه الرسالة تنتمي إلى تألفي ولا أقدم للحصول على أية الدرجات الأكاديمية في جامعات ما، وليس فيها التآليف والآراء التي أعدها الآخرون إلا وفقا بمبادئ وإعداد البحوث العلمية المذكورة في مراجعها العلمية. والباحثة مستعدة لقبول العقوبات فيما يقذف عليها من انتحال المؤلفات.

بندا آتشيه، ٥ ديسمبر ٢٠١٧

ساحبة القرار

أولفا نبيل



رقم القيد : ١٤٠٢٠٢١١٢

استهلال

بسم الله الرحمن الرحيم

وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّهُمْ يَقُولُونَ إِنَّمَا يُعَلِّمُهُ بَشَرٌ
لِّسَانُ الَّذِي يُلْحِدُونَ إِلَيْهِ أَعْجَمِيٌّ وَهَذَا لِسَانٌ
عَرَبِيٌّ مُبِينٌ. (النحل: ١٠٣)

شَهِدَ اللَّهُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَالْمَلَائِكَةُ وَأُولُو
الْعِلْمِ قَائِمًا بِالْقِسْطِ لَا إِلَهَ إِلَّا
هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ. (آل عمران: ١٨)

صدق الله العظيم

إهداء

إلى من علمني النجاح والصبر
إلى من افتقده في مواجهة الصعاب ولم تمهله الدنيا لأرتوي من

حنانه

إلى أبي حمداني محمود و أمي زبورية
اللذين رباني صغيرا حفظهما الله وأبقاهما في سلامة الدين
والدنيا والآخرة

إخواني وأخواتي الكريمة
أقول شكرا جزيلا على مساعدتكم لي في إنجاز هذا البحث
العلمي

جزاكم الله خير الجزاء وأدعو ربي أن يجمعنا في جنته
آمين يا مجيب السائلين
أهدي هذا الجهد المتواضع...

شكر وتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين الذي جعل العربية أفضل اللغة. الصلاة و السلام على نبي الأمة وعلى آله وأصحابه أجمعين. فقد انتهت الباحثة بإذن الله من كتابة هذه الرسالة تحت الموضوع " تعليم الأفعال المعتلة باستعمال الجدول بمعهد علوم الدين" التي قدمتها إتماماً لبعض الشروط والواجبات المقررة للحصول على شهادة (S.Pd) في كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الحكومية الإسلامية بندا أتشيه.

وفي هذه الفرصة السعيدة تتقدم الباحثة بالشكر العميق للمشرفين الكريمين هما الدكتور بخاري مسلم وصفريّة الماجستير. حيث إنهما قد أنفقا أو قاتهما للإشراف على هذه الرسالة من أولها إلى نهايتها، عسى أن يباركهما الله ويجزيهما جزاء حسناً.

وكما تتقدم الباحثة بالشكر لمدير الجامعة وعميد كلية التربية وتأهيل المعلمين ورئيس قسم تعليم اللغة العربية وجميع الأساتذ الذين علموها العلوم المفيدة وأرشدوها إرشادا صحيحا.

ثم تتقدم بالشكرا الجزيل لجميع موظفي مكتبة جامعة الرانري وقسم تعليم اللغة العربية الذي قد ساعدوها على إعداد الكتب التى تتعلق بتأليف هذه الرسالة.

وتقول الباحثة بالشكر العالى لوالديها المحبوبين الذين قد رباها تربية حسنة وهذبها تهذيبا نافعا منذ صغارها إلى أن نجحت التعلم في كلية التربية وتأهيل المعلمين تخصص تعليم اللغة العربية.

وفي هذه الرسالة ترجو الباحثة من القارئ نقدنا بنائيا وإصلاحا نافعا لأكمال هذه الرسالة، وأخيرا عسى الله أن يجعلها نافعة للباحثة خاصة وللقارئ عامة. حسبنا الله ونعم

الوكيلنعم المولونعم النصير ولا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم،
والحمد لله رب العالمين.

بندا آتشييه، ٣٠ دسيمبر ٢٠١٨



قائمة المحتويات

صفحة

(ب)	موافقة المشرفين
(ج)	اقرار الباحثة
(د)	استهلال
(هـ)	إهداء
(و)	شكر وتقدير
(ح)	قائمة المحتويات
(ك)	قائمة الجداول
(ل)	قائمة الملحقات
(م)	مستخلص البحث
(س)	مستخلص البحث باللغة الإنجليزية
(ع)	مستخلص البحث باللغة الإندونيسية
	الباب الأول : أساسية البحث
١	أ- مشكلة البحث
٣	ب- أسئلة البحث

ج - أهداف البحث	٣
د - أهمية البحث	٣
هـ - إفتراضات البحث وفروضه	٤
و - حدود البحث	٤
ز - مصطلحات البحث	٤
ح - الدراسات السابقة	٦
ط - طريقة كتابة الرسالة	٨
الباب الثاني : الإطار النظري	
أ - أنواعو الأفعال	١٢
ب - تصريف الأفعال المعتلة وأحكامها	١٤
ج - تعريف الجدل وأغراضه في تعليم اللغة العربية	١٥
الباب الثالث : إجراءات البحث الحقلية	
أ - منهج البحث	١٩
ب - مجتمع البحث	٢١
ج - عينة البحث	٢١
د - طريقة جمع البيانات و أدواتها	٢٢
هـ - طريقة تحليل البيانات	٢٤

الفصل الرابع: نتائج البحث ومناقشتها

- أ- لمحة عن ميدان البحث ٢٩
- ب- تحليل البيانات ومناقشتها ٣٧
- ج- تحقيق الفروض ٤٢

الفصل الخامس: الخاتمة

- أ- نتائج البحث ٤٦
- ب- المقترحات ٤٧
- المراجع:

- أ- المراجع العربية ٤٨
- ب- المراجع الأجنبية ٤٩
- ج- البحوث الجامعية ٤٩
- د- المراجع الإلكترونية ٥٠

جامعة الرانري

AR - RANIRY

قائمة الجداول

- الجدول ٣-١: أسئلة البحث وتحليلها..... ٢٢
- الجدول ٣-٢: نتيجة ت (t-Test) ٢٣
- الجدول ٤-١: عدد الطلبة في معهد علوم الدين ٣٠
- الجدول ٤-٦: نتيجة أنشطة الطلبة على إجرا تعليم
المعتلة باستعمال الجدول..... ٣٧
- الجدول ٤-٧: نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي ٣٨

قائمة الملحقات

- ١ خطاب الإشراف من عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين
بتعيين المشرفين على رسالة الباحثة
- ٢ إفادة عميد كلية التربية على القيام بالبحث
- ٣ إفادة ناظر بمعهد علوم الدين عن البحث الميداني
- ٤ ورقة الملاحظة لأنشطة الطلبة
- ٥ خطة عملية التعليم
- ٦ قائمة الأسئلة الاختبارية إلى الطلبة
- ٧ صور البحث للمجموعة التجريبية
- ٨ المسيرة الذاتية

مستخلص البحث

عنوان البحث : تعليم الأفعال المعتلة باستعمال الجدول
(دراسة تجريبية بمعهد علوم الدين بـ)

Lhokseumawe

الاسم الكامل : أولفا نبيلا

رقم القيد : ١٤٠٢٠٢١١٢ :

قد إختارت الباحثة هذا الموضوع لأن الطالبات في الصف الثاني لم يسيطرن على اللغة العربية خاصة مهارة الكلام، حيث إنّ هن بهذا المعهد يحفظن المفردات ولكن في استعمالها متبادلة تفرق عن الأفعال العتلة عند تكلم اللغة العربية. يهدف هذا البحث إلى التعرف على إجراء تعليم الأفعال المعتلة باستعمال الجدول بمعهد علوم الدين

بـ Lhokseumawe، والتعرف على فعالية استعمال الجدول لترقية سيطرة الطالبات على الأفعال المعتلة بمعهد علوم الدين بـ Lhokseumawe. وأما منهج البحث لهذه الرسالة فهو منهج تجريبي. تجري الباحثة بحثها في المجموعة، ويسمى بتصميم المجموعة الواحدة مع الاختبار القبلي والبعدي (One Group Pre-test Post-test Design). وأما نتائج من هذا البحث فهو تعليم الأفعال المعتلة باستعمال الجدول يكون فعالا لترقية قدرة الطالبات على فهم مادة الأفعال المعتلة. واستجابة الطالبات في تعليم الأفعال المعتلة باستعمال الجدول تكون ممتازة. حيث حصلت الباحثة على نتيجة ملاحظة أنشطة الطالبات

$P = 86,36\%$ تدل على أنها وقعت ما بين حد ٨١ - ١٠٠ %. بتقدير ممتازة، ونتيجة الاختبار القبلي ٦٠ ونتيجة الاختبار البعدي ٨٦,٤ بتقدير ممتازة أيضا. والدليل على هذا أن نتيجة

ABSTRAK

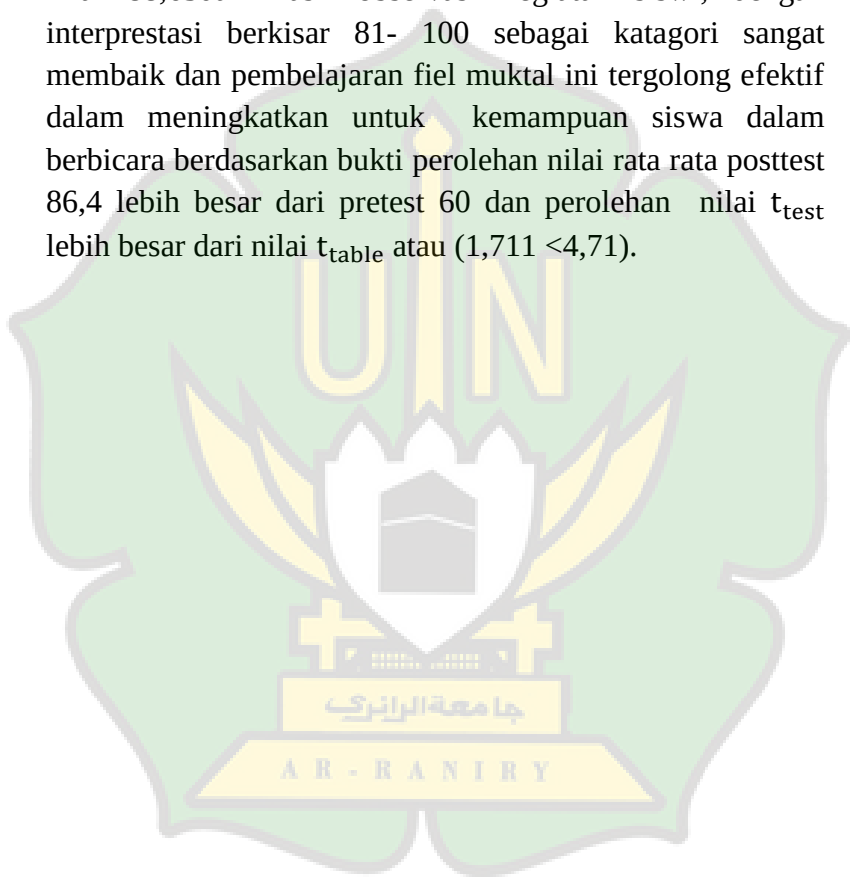
Judul Skripsi : Pembelajaran Fiel Mu'tal dengan Menggunakan Tabel (Studi Eksperimen di MAS Ulumuddin Lhokseumawe)

Nama : Ulfa Nabela

NIM : 140202112

Peneliti mengangkat judul ini karena siswa di kelas dua belum menguasai Bahasa Arab khususnya keterampilan berbicara. Karena mereka di pesantren, mereka menghafal kosa kata tetapi dalam penggunaan kosa kata, tetapi mereka belum mampu membedakan kata kerja tentang fiel muktal ketika berbicara bahasa arab. Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui efektivitas pembelajaran fiel muktal dengan menggunakan tabel untuk meningkatkan kemampuan siswa MAS Ulumuddin di Lhokseumawe dalam penggunaan kosa kata ketika berbicara. Adapun metode penelitian skripsi ini adalah metode eksperimen. Peneliti melakukan penelitian ini di dalam satu kelompok yang disebut dengan “*One Group Pre-Test Post-Test Design*”. Untuk pengumpulan data peneliti menggunakan lembar observasi dan test. Populasi dalam penelitian ini adalah seluruh siswa MAS Ulumuddin dan Peneliti memilih kelas XI/C, sebagai sampel

yang terdiri dari 25 siwsi. Hasil dari penelitian ini adalah pembelajaran fiel muktal dengan menggunakan tabel tergolong sebagai katagori sangat baik, dengan perolehan nilai 88,63 dari hasil observasi kegiatan siswi, dengan interprestasi berkisar 81- 100 sebagai katagori sangat membaik dan pembelajaran fiel muktal ini tergolong efektif dalam meningkatkan untuk kemampuan siswa dalam berbicara berdasarkan bukti perolehan nilai rata rata posttest 86,4 lebih besar dari pretest 60 dan perolehan nilai t_{test} lebih besar dari nilai t_{table} atau ($1,711 < 4,71$).



ABSTRACT

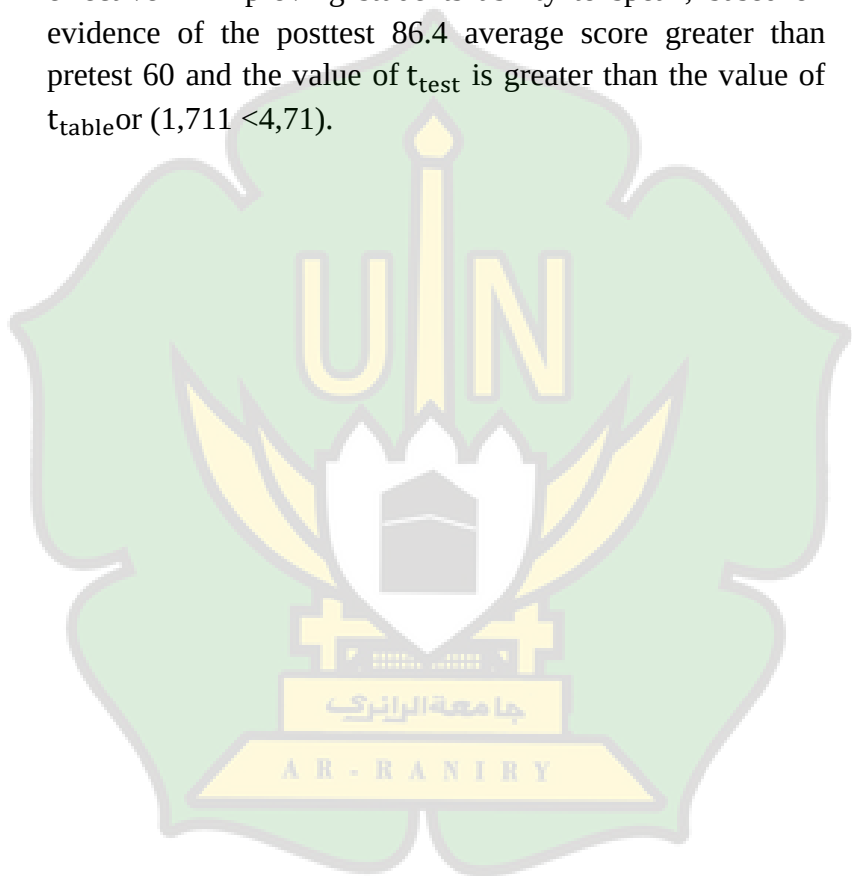
Title : Fiel muktal learning by using table (Experimental Studies at Ulumuddin Boarding School Lhokseumawe)

Name : Ulfa Nabela

NIM : 140202112

The researchers raised this title because students in second grade have not mastered Arabic especially speaking skills. Because they are in boarding schools, they memorize vocabulary but in vocabulary usage, they have not been able to distinguish verbs about fiel muktal when they speaking Arabic. This study aims to determine the effectiveness of fiel muktal learning by using table to improve students the ability of MAS Ulumuddin in Lhoksemawe. The research method of this thesis is experimental research. Researchers conducted this study in a group called "One Group Pre-Test Post-Test Design". For data collection researchers used observation sheets and tests. Population in this research are all students of MAS Ulumuddin, the researcher choose in class XI/C as sampel which of 25 students. The result of this research is fiel muktal learning by using table effective to improve students ability when speaking, with the acquisition

of the value $p = 88.63$ from the observation of student activities, and interpretations ranging from 81-100 as a very improved category and field learning is classified as effective in improving students ability to speak, based on evidence of the posttest 86.4 average score greater than pretest 60 and the value of t_{test} is greater than the value of t_{table} or $(1,711 < 4,71)$.



الباب الأول

أساسية البحث

أ . مشكلة البحث

إن اللغة العربية هي إحدى المواد الدراسية التي يتعلمها الطلاب في الجامعات والمدارس والمعاهد، وهي لغة القرآن. للغة العربية أربع مهارات وهي مهارة الإستماع، والكلام، والكتابة، والقراءة. ومهارة الكلام هي عملية تعبير عن أغراض الناس لإتصال بعضهم بعضاً في سائر حياتهم. فالناس يخدمون الكلام أكثر من الكتابة فيحياتهم. وتعتبر مهارة الكلام كمهارة اللغوية المهمة، لأن أول ما تهدف الإنسان الذين يتعلمون اللغة هو الكلام.^١ هناك ثلاثة عناصر لدفع مهارة الكلام يعنى النطق والمفردات والقواعد النحوية والصرفية.^٢

¹Abd.Wahab Rosyididan Mamlu'atul Nikmah, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN - Maliki Press, 2011), hlm. 88.

²محمود كامل الناقه، تعليم اللغة العربية لناطقين بلغات أخرى،

(الرياض: جامعة أم القرى ١٩٨٥)، ص. ١٠٦-١١٠

وتنقسم قواعد اللغة العربية إلى القواعد النحوية والصرفية، وهما دور مهم في تعليم اللغة العربية، وقال فؤاد نعمة في كتابه ملخص قواعد اللغة العربية إن تختص قواعد النحوية بتحديد وظيفة كل كلمة داخل الجملة، وكيفية إعرابها، أي أن قواعد النحوية تنظر إلى الكلمة العربية من حيث أنها معربة (أي تتغير شكل آخرها بتغير موقعها في الجملة) أو مبنية (أي لا يتغير شكل آخرها بتغير موقعها في الكلام). وأما قواعد الصرفية فهي تختص ببنية الكلمة العربية وما يطرأ عليها من تغيير بالزيادة أو بالنقص.^٣

و أما معهد علوم الدين فهو أحد المعاهد الإسلامية بـ

Lhokseumawe،

ويتعلم الطالبات فيه العلوم الإسلامية والعلوم العربية، وهي: الفقه، علوم الدين، علوم التصريف، والنحو، والصرف وغيرها. وأما تدريس النحو في المعاهد الإسلامية فله دور عظيم، لأن النحو أساس ضروري في تدريس اللغة العربية، وتهدف هذا

^٣ فؤاد نعمة، ملخص قواعد اللغة العربية، (بروت: دار الثقافة الإسلامية)،

الأمر لتكون الطالبات قادرين على فهم القواعد الصحيحة أي تعليم النحو، في هذا المعهد يعتمد الكتاب المدرس على كتاب " النحو الواضح " في قواعد اللغة العربية. وهناك ظاهرة أن الطالبات فيه ضعفا في سيطرة مادة النحو.

ولا بد من الطالبات أن يتكلمن اللغتين، هما اللغة العربية واللغة الانجليزية. وبالطبع أن ممارسة لغتين هي رفع مهارة الكلام في اللغة العربية صحيحة. ويجب على الطالبات فيها أن يتكلمن اللغة العربية الفصحى في بيئة المعهد كل يوم. ومن مادة اللغة العربية التي تتعلم في هذا المعهد هي الصرف، وهو علم تبحث في أصغر الوحدة اللغوية ذات المعنى وقوانين تتبعها من النظام الصرفي.^٤ وأما طالبات المرحلة الثانوية للمستوى الثانى بهذا المعهد يحفظن المفردات ولكن في استعمالها متبادلة تفرق عن الأفعال العتلة عند تكلم اللغة العربية.

^٤ محمد علي الخولي، مدخل إلى علم اللغة العربية، (دار الفلاح : ٢٠٠٠)،

وفي خلال التدريس قدرأت الباحثة أن من المشكلات تعليم النحو عند المدرس هي قلة استعمال الوسائل التعليمية المناسبة لمادة النحو. لذلك كانت الطالبات غير مجتهدات في التعلم.

وأردت الباحثة أن تشرح هذه المادة بوسيلة الجدول تسهيلا لفهم درس القواعد العربية وللحصول على الأهداف الموجودة .بناء على ماسبق تريد الباحثة تطبيق تعليم الأفعال المعتلة باستعمال الجدول بمعهد علوم الدين به Lhokseumawe. في هذا الحال تريد الباحثة أن تستعمل الجدول لترقية قدرة الطالبات على سيطرة الأفعال المعتلة.

وتستخدم الباحثة طريقة البحث هي البحث التجريبي في المدرسة الثانوية، ويبلغ عدد المعلمين ١١٢ معلم. يبلغ عدد الطالبات الذين تتعلمون في هذا المعهد ٦٠٠ طالبة.

ب. أسئلة البحث

أما أسئلة البحث في هذه الرسالة فهي كما يلي:

١. كيف يتم تعليم الأفعال المعتلة باستعمال الجدول
بمعهد علوم الدين

بـ Lhokseumawe ؟

٢. هل استعمال الجدول فعال لترقية سيطرة الطالبات
على الأفعال المعتلة بمعهد علوم الدين
بـ Lhokseumawe ؟

ج. هدف البحث

وفي هذه الرسالة تريد الباحثة أن تقدم أهداف هذه
البحث وهي:

١ . التعرف على إجراء تعليم الأفعال المعتلة باستعمال
الجدول بمعهد علوم الدين
بـ Lhokseumawe .

٢. التعرف على فعالية استعمال الجدول لترقية سيطرة
الطالبات على الأفعال المعتلة بمعهد علوم الدين بـ
Lhokseumawe .

د. أهمية البحث

أما أهمية البحث فهي:

١. للطالبات : أن تجعل الطالبات قادرين على تعليم الأفعال المعتلة باستعمال الجدول.
٢. للمدرس : في تعليم الأفعال المعتلة باستعمال الجدول لترقية على التصريفات.
٣. للمدرسة : أن تقرر المدرسة على تعليم الأفعال المعتلة باستعمال الجدول بمعهد علوم الدين بـ Lhokseumawe.

هـ. الافتراضات والفروض البحث

والافتراضات لهذا البحث هي أن الوسائل المناسبة والجزابة مهمة لتسهيل عملية التعلم ولترقية قدرة الطالبات على فهم المادة واستيعابها.

- الفرض الصفري: إن تعليم الأفعال المعتلة باستعمال الجدول لم يكون فعالا في لترقية قدرة الطالبات على فهم مادة الأفعال المعتلة.

- الفرض البديل: إن تعليم الأفعال المعتلة باستعمال الجدول فعالاً لترقية قدرة الطالبات على فهمها.

و. حدود البحث

- الحد الموضوعي:

تقتصر الباحثة هذا الموضوع على " تعليم الأفعال المعتلة باستعمال الجدول " (دراسة تجريبية بمعهد علوم الدين بـ Lhokseumawe)

- الحد المكاني:

يكون هذا البحث في معهد علوم الدين بـ Lhokseumawe للمرحلة العلية.

- الحد الزمني:

يجر هذا البحث عام ٢٠١٨-٢٠١٧ م.

ز. مصطلحات البحث

قبل أن تشرح الباحثة هذه الرسالة ينبغي لها أن تبين معاني المصطلحات التي تتضمن في موضوع البحث وهي:

تعليم الأفعال المعتلة باستعمال الجدول (درسة تجريبية بمعهد علوم الدين) كمايلي:

أ- تعليم الأفعال المعتلة

كلمة التعليم مصدر من "عَلَّمَ - يَعْلَمُ - تعلِّمًا" أي جعله يَعْلَمُ. وعلامته الصنعة وغيرها ما جعله يَعْلَمُها. واصطلاحاً: أنه مساعدة شخص ما على أن يتعلم كيف يؤدي شيئاً ما.^٥ والمعتل لغة هو اسم الفاعل من يعتل أي يمرض فهو مريض. وأما الاصطلاحاً فهو ما احد أصوله حروف علة، وهي الواو والالف والياء.

أما المراد بالأفعال المعتلة في هذه الرسالة الفعل المعتل هو ما كان في حروفه الأصلية حرف أو إثنان من حروف العلة، وهي: الألف، الواو، الياء. كوجد، وقال، وساعى. وينقسم إلى المثال، وأجوف، ناقص، ولفيف.

^٥ هـ. دروجلاس براون، أسس تعليم اللغة العربية، (بيروت: دور نخفضة

ب- الجدول:

الجدول هو مجرى صغير يشق في الأرض للسقيا، وأيضا صفحة يخط فيها خطوط متوازية. الجدول البيانات هي عبارة عن مجموعة من الأرقام على أساس فئات محددة. وتتضمن الجدول وعناوين كل الصفوفات والعنوان برقم والمصدر الذي يتم الحصول على البيانات، وهناك الخريشة المطلوبة ويمكن أن يسمى الجدول باسم القائمة. وتستخدم الباحثة الجدول في تطوير النتائج، ولكن الجدول في هذا البحث لا تحتوي على الأرقام بل بالتصريفات من علم الصرف.^٦

ح. الدراسات السابقة

ليس هذا البحث بحثا جديدا في دراسة تعليم اللغة العربية. إن البحث في هذه الرسالة، تتم الباحثة على المراجع الأخرى. وذلك المراجع تستخدم على المقارن لهذه الرسالة، وهي :

- الدراسة الأولى دراسة جنتي ٢٠١٦ م^٧

أما مشكلة في هذا البحث فهي أن أكثر طلاب في المرحلة الثانوية خاصة هم ضعفاء في فهم اللغة العربية. وهذا الضعف بسبب قلة محاولات المعلم في دفعهم. وأما أهداف هذه الرسالة فهي لمعرفة استجابة الطلاب بالاستخدام خريطة المفاهيم في ترقية قدرة الطلاب على الفهم مادة الأفعال المعتلة بمعهد نور دارالسلام.

أما منهج البحث التي اعتمدت عليه الباحثة في هذه الرسالة فهو المنهج التجريبي. وأما نتائج التي حصلت عليها الباحثة بالاستخدام خريطة المفاهيم في ترقية قدرة الطلاب على الفهم مادة الأفعال المعتلة بمعهد نور دارالسلام.

^٧جنتي، تعليم الأفعال المعتلة بأسلوب خريطة المفاهيم Mind

Mapping لترقية قدرة الطلاب على الفهم مادة الأفعال المعتلة بمعهد نور دارالسلام بـ **Nagan Raya**، بحث غير منشور لنيل درجة البكالية في تعليم اللغة العربية، بكلية التربية وتأهيل المعلمين جامعة الرانري الإسلامية نبدا أتشيه،

اتفقت هذه الدراسة مع الدراسة الحالية في استخدام منهج البحث. والإختلافي تعليم الأفعال المعتلة بأسلوب خريطة المفاهيم (Mind Mapping)، والدراسة الحالية تعليم الأفعال المعتلة باستعمال الجدول، في المكان تكون الدراسة الحالية في معهد علوم الدين بـ Lhokseumawe والدراسة السابقة بمعهد نور دارالسلام . Nagan Raya

- الدراسة الثانية دراسة عبد الرحمن ٢٠١٢م^٨

^٨عبد الرحمن، قدرة الطلبة على فهم الأفعال المعتلة في القرآن الكريم بمعهد باب المغفرة Kota Baro, Aceh Besar ، بحث غير منشور لنيل درجة البكلية في تعليم اللغة العربية، بكلية التربية وتأهيل المعلمين جامعة الرانري الإسلامية نبدأ أتشية، ٢٠١٢

أما مشكلة في هذا البحث فهي مشكلة الطلبة ضعفاء في فهم اللغة العربية. وهذا الضعف بسبب في تصريف الأفعال المعتلة وقلة استعمال الأفعال المعتلة النصوص العربية وتدريب على إعراب. وأما أهداف هذه الرسالة فهو لعرفة فعالقدرة الطلبة على الفهم مادة الأفعال في آيات القرآن بجزء ثلاثين.

أما منهج البحث الذي اعتمد عليه الباحث في هذه الرسالة فهو المنهج الوصفي التحليلي. وأما نتائج الذي حصل عليه الباحث على فهم الأفعال المعتلة في القرآن الكريم بمعهد باب المغفرة Kota Baro, Aceh Besar.

اتفقت هذه الدراسة مع الدراسة الحالية في فهم الأفعال المعتلة. والإختلاف قدرة الطلبة على فهم الأفعال المعتلة في القرآن الكريم، والدراسة الحالية تعليم الأفعال المعتلة باستعمال الجدول، في المكان تكون الدراسة الحالية في معهد علوم الدين بـ Lhokseumawe والدراسة السابقة بمعهد باب المغفرة Kota Baro, Aceh Besar.

ط. طريقة كتابة البحث

أما كيفية كتابة الرسالة فاعتمدت الباحثة على النظام الذى وضعته كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، وهذا النظام مذكور في " دليل إعداد خطة البحث (البكالوريوس) قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية ٢٠١٦ " .



الباب الثاني

الإطار النظري

الفعل هو كلمة دلت معنى بنفسها مقترن بأحد الأزمنة الثلاثة التي هي الماضي والحال والاستقبال،^١ أو الفعل هوكل لفظ يدل على حصول عمل في زمن خاص، مثل: كتَبَ- يَجْرِي- اِسْمَعُ.^٢

أ -أنواع الأفعال

١-ينقسم الفعل باعتبار زمانه إلى ثلاثة أقسام:

-الفعل الماضي، هوكل فعل يدل على حصول عمل في الزمان الماضي.

- الفعل المضارع، هو الفعل الذي يدل على حدث في الزمان الحاضر أوالمستقبل. ولا بد أن يكون مبدوء

^١الحسن على بن هيثام الكيلا نى الشافعى، شرح الكيلا نى، (سو

رابايا، الحرمين، بدون سنة)، ص. ٢

^٢على الجازم ومصطفى أمين، النحو الواضح، (دتريتكن اوله: سومبر

علم جايا : ميدان)، ص. ١٥.

بحرف من أحرف المضارعة وهي الهمزة والنون والياء والتاء.^٣

- الفعل الأمر، هو الفعل الذي يطلبه من الفاعل المخاطب بغير لام الأمر، والفعل الأمر يطلب به حصول الشيء في الزمان الماضي أو المستقبل.^٤

٢- ينقسم الفعل باعتبار معناه إلى قسمين:

- الفعل اللازم هو ما لا يجاوز الفاعل إلى المفعول به كَقَعَدَ مُحَمَّدٌ وَ خَرَجَ عُمَرُ. وهو يحتاج إلى الفاعل ولا إلى المفعول به. ويسمى أيضا الفعل القاصر، لقصوره عن المفعول به واقتصاره على الفاعل. والفعل غير الواقع، لأنه لا يقع على المفعول به. والفعل غير المجاوز، لأنه لا يجاوز فاعله.^٥

^٣ على الجازم ومصطفى أمين، النحو...، ص ٢١.

^٤ د. احمد مزكى، الهودى في علم الصرف، (مطبعة جامعة مولانا

ملك إبراهيم الإسلامية الحكومية، مالانق، الطبعة الأولى ٢٠١٠ م)، ص. ٢١.

^٥ د. احمد مزكى، الهودى في...، ص. ٣١.

- الثاني، الفعل المتعدي هو ما يجاوز الفاعل إلى المفعول به بنفسه كَحَفِظَ مُحَمَّدٌ الدَّرْسَ. وهو يحتاج إلى فاعل يفعله ومفعول به يقع عليه. ويسمى أيضا الفعل الواقع، لوقوعه على المفعول به والفعل المجاوز، لمجاوزته الفعل إلى المفعول به.
- والفعل المتعدي ينقسم إلى قسمين:
 - متعدي بنفسه وهو ما يصل إلى المفعول به مباشرة (بَرَيْتُ الْقَلَمَ). ومفعو له يسمى "صريحا".
 - متعدي بغيره وهو ما يصل إلى المفعول به بواسطة حرف الجر (ذَهَبْتُ بِكَ) بمعنى أَذْهَبْتُكَ. ومفعو له يسمى "غير صريح".^٦
- ٣- ينقسم الفعل با اعتبار قوة أحرفه وضعفها إلى صحيح ومعتل.

^٦د. احمد مزكى، الهودى في...، ص. ٣٣

الأول، الفعل الصحيح هو ما خلت أصول من أحرف العلة، وهي الألف، الواو، والياء، ككَتَبَ، وجَلَسَ. وهو ينقسم إلى سالم، و مضاعف، ومهموز.

- السالم هو ما سلمت أصوله من أحرف العلة، والهمزة، والتضعيف كضَرَبَ و نَصَرَ.

- المضاعف، ينقسم إلى قسمين : الأول، المضاعف الثلاثي ومزيده هو ما كانت عينه ولا مه من جنس واحد كَمَدَّ وقرَّ. الثاني، المضاعف الرباعي هو ما كانت فاؤه ولامه الأولى من جنس واحد، وعينه ولا مه الثانية من جنس واحد كزَلْزَلَ، وَقَلَّلَ.

- المهموز هو ما كان أحد أصوله همزة كأَخَذَ (يسمى مهموز الفاء)، وسَأَلَ (ويسمى مهموز العين)، وقرَأَ (يسمى مهموز اللام).^٧

الثاني، الفعل المعتل هو ما كان في حروفه الأصلية حرف أو إثنان من حروف العلة، وهي: الألف، الواو، الياء. كوجد، وقال، وساعى. وينقسم إلى المثال، وأجوف، ناقص، ولفيف.^٨

^٧د. احمد مزكى، الهودى في...، ص. ٢٥

- **المثال :** وهو ماكان أول حرفه الأصلية حرف علة،
 مثل: وعدّ (يسمى المثال الواوي)، ويسرّ (يسمى المثال
 اليائي)، و يتصرف المثال الواويّ المكسور العين في المضارع
 والمفتوحها في الماضي والمضارع بحذف، والوء في جميع
 تصارييف المضارع والأمر.
 وَرَثَ - يَرِثُ، وَعَدَ - يَعِدُ.
 أو هو ماكان فاءه حرف علة، نحو: (وَصَفَ - وَعَدَ) ويشمل
 المثال ماكان أوله واؤا كما في: (وَهَبَ - وَرِثَ)، أوياء كما في:
 (يَسِرَ - يَسِرَ).^٩

- **الأجوف:** وهو ماكان ثاني حروفه الأصلية حرف علة،
 مثل: قال (يسمى الأجوف الواوي الأصله قَوْلَ).^{١٠} على

^٩ فؤاد نعمة، ملخص قواعد اللغة العربية، (بيروت: دارلثقافة الإسلامية)

^{١٠} أيمن أمين عبد الغني، الصرف الكافي، (دارالتوفيقية للتراث: القاهرة،

ماسبقت الإشارة اليه ما كانت عينه حرفا من احرف العلة وهو على أربعة انواع : لأن عينه إما ان تكون واواً، إما أن تكون ياء، وكل منهما إما أن تكون باقية على أصلها، وإما أن تقلب ألفاً، فمثال ما عينه واو باقية على اصلها: حول، عور. أو هو ماكانت عينه حرف علة، نحو: (صَامَ - عَاشَ).^{١١}

- **الناقص:** وهو ماكان آخره حروفه الأصلية حرف علة، مثل: دنا(يسمى الناقص الواوي لأن أصله دَنَوٌ)، ورمى (يسمى الناقص اليائي لأن أصله رَمَيَ).^{١٢} وهو كما سبقت الإشارة اليه ما كانت لامه حرف علة ، و تكون اللام واواً أو ياء، ولا تكون ألفا الا منقلبة عن واو أو ياء.

وانواعه على التفصيل ثلاثة: لأن كل من الواو والياء إما أن يبقى على حاله، وإما أن ينقلب الفاء، وإما أن تنقلب الواو ياء او الياء واوا ، وما آخره الف إما أن تكون هذه الالف منقلبة عن واو ، وإما أن تكون منقلبة عن ياء . فمثل الواو الأصلية الباقية : بذو،

١٠. د. احمد مزكى، الهودى في...، ص. ٨٤

١١. ايمن أمين عبد الغني، الصرف...، ص. ٦٢

١٢. د. احمد مزكى، الهودى في...، ص. ٢٢

ورخو، سرو. ومثال ما أصل لامه الواو وقد انقلبت
ياء :حظى، حفى، حلى، رعى . ومثال ما أصل لامه الواو وقد
انقلبت الفا : سما، دعا، غزا.

- **لفيف مفروق** : وهو ما كانت فاؤه ولامه حرف
في علة، مثل: أوى، شوى، روى، عوى، لوى.

- **لفيف مقروف**: وهو ما كانت عينه ولامه حرفي علة،
مثل: وقى، وعى، وفي، وشى، وأى، وخى، وصى، ولى، ونى،
وهي. وبذلك لا فتران حرفي العلة ببغض، ولا يكون المقرون
بالفاء والعين في الفعل لثقلهما وثقل الفعل.^{١٣}

ب. تصريف الأفعال المعتلة وأحكامها
التصريف لغة التغيير. واصطلاحاً تحويل الأصل الواحد
إلى أسئلة المختلفة لمعان مقصودة لا تحصل إلا بها: ^{١٤}
وكان التصريف يطلق على شيئين:

^{١٣} أيمن أمين عبد الغني، الصرف...، ص. ٦٢

^{١٤} أبي الحسن علي بن هشام، السكيلاسي، (مكتبة ومطبعة مبر

كلورك، بدون السنة)، ص. ٣٠.

الأول: تحويل الكلمة إلى أبنية مختلفة لضروب من المعنى: كتحويل الصدر إلى صيغ الماضي والمضارع والأمر واسم الفاعل و اسم المفعول وغيرهما، وكالنسبة والتصغير.^{١٥}

والثاني: تغيير الكلمة لغير معنى طارئ عليها، ولكن لغرض آخر ينحصر في الزيادة والحذف والإبدال والقلب والإدغام.

ج. تعريف الجدول وأغراضها في تعليم اللغة العربية

يعرف الجدول على أنه مجموعة من عناصر البيانات المنظمة على شكل أعمدة (وهي تعريف باسمها) وصفوف أفقية وهو من الوسيلة البصرية أي وسيلة الرسومات التي تتضمن من التفاصيل والمعلومات. والجدول البيانات هي عبارة عن مجموعة من الأرقام على أساس فئات محددة. وتتضمن جدول بعناوين الجدول وعناوين الأعمدة وعناوين الصفوف ويحتوى كل الصفوفات والعنوان برقم والمصدر الذي يتم الحصول على

^{١٥} مصطفى الغلاييني، جامع الدروس العربية، (بيروت: دار الفكر،

البيانات، وهناك الخريشة المطلوبة ويمكن أن يسمى الجداول باسم القائمة.

وتستخدم الباحثة الجدول في تطوير النتائج، ولكن الجدول في هذا البحث لا تحتوي على الأرقام بل بالتصنيفات من علم الصرف.^{١٦}

- وأغرض من استخدام وسائل التعليمية (١) استخدام وسائل هو مساعدة المعلمين على تقديم المواد بسهولة للطالبات حتى يتمكن الطالبات من إتقان المواد بسرعة.

(٢) استخدام وسائل التعليمية يمكن أن يؤدي استخدام وسائل إلى توضيح المادة بحيث لا تكون لفظية، والتغلب على قيود المكان والزمان وقوة الإحساس،

^{١٦}ريك جونيتا، تطوير كتاب التصريف لحسن بن أحمد باستخدام

الجدول لطالب المرحلة المتوسطة

(البحث والتطوير بنموذج ADDIE)، بحث غير منشور لنيل درجة البكالية في تعليم اللغة العربية، بكلية التربية وتأهيل المعلمين جامعة الرانري الإسلامية نبدا

أثنية، ٢٠١٤، ص ١٨٠

واستخدام الوسائط بطريقة دقيقة ومتنوعة يمكن أن يتغلب على سلبية الأطفال. في هذه الحالة، تكون فائدة وسائل الإعلام التعليمية هي إثارة التعلم، والسماح للطلاب بالتعلم من تلقاء أنفسهم وفقاً لقدراتهم.

- ٣) استخدام وسائل هناك عدد من المبادئ التي يجب أخذها في الاعتبار عند استخدام وسائل لتعليمية (سانجيا ، ٢٠٠٦) بما في ذلك: يجب أن تكون الوسائط المستخدمة من قبل المعلمين ملائمة وموجهة نحو تحقيق أهداف التدريس، يجب أن تكون متوافقة مع المادة التعليمية واحتياجات الطالبات، يجب الانتباه إلى الفعالية والكفاءة، ويجب أن يكون وفقاً لقدرة المعلمين على تشغيله.
- ٤) الجداول الإعلامية هي وسائل التي يتم تدريسها لتسهيل فهم الطالبات في تعليم اللغة العربية.^{١٧}

¹⁷<File:///C:/Downloads/Documents/Tbel.pdf>.

يعبر الجدول أفضل الوسائل في عرض المعلومات على
الاختلافات والعلاقات بين
بعض الجوانب مما فيه. مثال الجدول في تعليم اللغة العربية،
كما يلي^{١٨}:

المعتل: هو ماكان أحد أصوله حرف علة ... وإليك اقسامه.

المثال	معناه	القسم
وَعَدَ - وَرَثَ	ماكان فأوه حرف الأصلية حرف علة	المثل

¹⁸Bukhari Muslim dan Junita, *Jurnal Ilmu Bahasa Arab dan Pembelajarannya*, Lisanul Arab, Publication Date 24/2/2017, Ar-Raniry. ac.id, hal. 255.

الأجوف	وهو ما كان عينه حرف الأصلية حرف علة	قَالَ - قَامَ
الناقص	وهو ما كان لامه حرف الأصلية حرف علة	حَفَى - رَمَى
اللفيف	اللفيف قسمان	
اللفيف لمقرون	وهو ما كان عينه ولامه حرف الأصلية حرف علة	شَوَى - رَوَى
اللفيف المفروق	وهو ما كان فاؤه ولامه حرف الأصلية حرف علة	وَقَى - وَعَى

ومن الصورة الثابتة تظهر أن وسيلة الجدول لها فوائد كثير
في عملية تعليم اللغة العربية منه توضح التفاصيل والمعلومات
يفحمن الدرس بسهولة. وأما من الكتاب الذي تستخدم وسيلة

الجدول في غرض البيانات هو كتاب معجم قواعد اللغة العربية
في الجدول تأليف الدكتور جورج متري عبد المسيح.^{١٩}



^{١٩}ريك جونيتا، تطوير كتاب التصريف لحسن بن أحمد باستخدام

الجدول لطلاب المرحلة المتوسطة

(البحث والتطوير بنموذج ADDIE)، بحث غير منشور لنيل درجة البكالية في
تعليم اللغة العربية، بكلية التربية وتأهيل المعلمين جامعة الرانري الإسلامية نبدا

أثنية، ٢٠١٤ ، ص ١٨٠

الفصل الثالث

إجراءات البحث الحلقي

أ- منهج البحث

كان المنهج الذي تستخدمه الباحثة في هذا البحث هو منهج تجريبي، أي البحث التجريبي هو منهج البحث العلمي الذي تستطيع الباحثة بوا سيطته أن تعرف أثر السب (التغير المستقبل) على النتيجة (المتغير التابع) الذي له الأثر الجلي في تقدم العلوم الطبيعية. يقصد بمصطلح " تجريبي" تغير شيء وملاحظة أثر التغير على شيء آخر.^١

إن المنهج البحث الذي تعتمد الباحثة في كتابة هذه الرسالة هو المنهج التجريبي بتصميمات التجريبية عليّة (Pre- Experiمن Designs أى تصميمات التي قد اتصفت بهذه الصفة لأنها لا تستحق كما قال تكمان (١٩٧٨) أن تكون

١رجاء محمود أبو علام، المدخل إلى مناهج البحث التربوية، (

الكويت: مكتبة الفلاح، الطبعة الأولى ١٩٨٩)، ص. ١١٣ .

تصميمات تجريبية عليّة لإنه لا يتم فيها ضبط المتغيرات ضبطاً يمنع من تأثير كل العوائق التي تعوق الصدق الداخلي للتجريبية التي تم ذكرها سلفاً. (لمعرفة مدى أثر عوائق الصدق الداخلي والصدق الخارجي على التصميمات التمهيدية أنظر الجدوال رقم. التصميمات التي تتصف بهذه الصفات يتكون من ثلاث تصميمات، ويستخدم الباحثة في كيفية إجراء هذه التصميمات المجموعة الواحدة مع الاختبار القبلي والبعدي (One Group Pre- Test, Post-Test Design).^٢

وأما خطوات البحث التجريبي فهي كما يلي:

١- تحديد مجتمع البحث ومن ثم اختبار عينة منه.

^٢صالح ابن احمد العاسف، المدخل إلى البحثفي العلوم السلوكية،

- ٢- اختبار عينة البحث في موضوع التجربة اختياراً قبلها.
- ٣- تقسم عينة البحث.
- ٤- اختبار أحد المجموعات لتصبح المجموعة التجريبية.
- ٥- تطبق المتغير المستقبل على المجموعة التجريبية ودون استخدامها في المجموعة الضابطة.
- ٦- اختبار عينة البحث (المجموعات) في موضوع التجريبية و موضوع الضابطة اختباراً بعدياً.

ب- مجتمع البحث

إن المجتمع في هذا البحث هو جميع طالبات بمرحلة العلية في الصف الثاني بمعهد علوم الدين للسنّة الدراسية ٢٠١٨-٢٠١٧ ويبلغ عددهم ١٣٠ طالبة.

ج- عينة البحث

أى: العينة هي جزء من عددة وخصائصه التي تملك المجتمع. إذا مجتمع الكبير، والباحث لا يمكن التعليم كل ما في المجتمع، نحو لأن حدود سخي، قوة، و وقت، فالباحث لتستعمل عينة التي تأخذ من مجتمع.

فأخذت الباحثة منها عينة البحث بالطريقة العمدية (Purposive sampling) في الصف الثاني (ج) ويبلغ عددها ٢٥ طالبة. اختارت الباحثة هذه العينة لأن الطالبات للصف الثاني قد تعلمن مادة الأفعال معتلة .

د- طريقة جمع البيانات وأدواتها

من خلال البحث السابقة ستقوم الباحثة أدوات ولهما علاقة بالموضوع، ومن أدوات التي تستخدم هذه الرسالة هي:

١- الملاحظة المباشرة

الملاحظة المباشرة هي أداة من أدوات البحث تجمع بواسطتها الباحثة المعلومات التي تمكنها من إجابة أسئلة

البحث واختبار فروضه، فهي تغني الا ننباه المقصود والموجه نحو سلوك فردي، فتستعملها الباحثة لهذه الرسالة حيث تقوم بملاحظة السلوك معين من خلال اتصالها مباشرة بالأشخاص أو الأشياء التي تدرسها.^٣ تستخدم الباحثة هذه الأداة البحث لتعريف أن تعليم الأفعال المعتلة باستعمال الجدول.

٢- الاختبارات

تعد الاختبارات المقننة أحد الأدوات التي يمكن أن تستخدمها الباحثة لجمع المعلومات التي تحتاجها لإجابة الأسئلة البحث أو اختبار فروضه.^٤ والأدوات المستعملة لجمع البيانات لهذه الطريقة هي بنود الاسئلة تبلغ ٥ أسئلة بنوع المقال. وتقوم الباحثة باختبارين، وهما:

١- اختبار القبلي (Pre-Test)

^٣ صالح ابن احمد العاسف، المدخل إلى البحث في العلوم

السلوكية...، ص ٤٠٦.

^٤ صالح ابن احمد العاسف، المدخل إلى البحث في العلوم

السلوكية...، ص ٤٢٧-٤٢٨.

يكون الاختبار القبلي (pre-test) قبل إجراء عملية تعليم الأفعال المعتلة باستعمال الجدول وهي إعطاء الأسئلة للطلّابات على ما يجري داخل الفصل.

- الاختبار البعدي (Post-Test)

يكون الاختبار البعدي (post-test) بعد إجراء عملية تعليم الأفعال المعتلة باستعمال الجدول وهي إعطاء الأسئلة للطلّابات لتقوم نتائجهم الأخيرة. وبعد ذلك تقارن الباحثة بين الاختبار القبلي والاختبار البعدي وتحليل بينهما لتعرف على زيادة الطّالّبات في فهم المادة.

هـ- طريقة تحليل البيانات

وتحليل الباحثة النتائج التي تحصل عليها الطّالّبات في الاختبار القبلي والاختبار البعدي باستخدام رموز الاختبار - ت (t-Test) فهي كما يلي :

الجدول ١-٣

أسئلة البحث وتحليلها

رقم	أسئلة البحث	تحليل البيانات
١	كيف يتم تعليم الأفعال المعتلة باستعمال الجدول بمعهد علوم الدين؟	النسبة المئوية
٢	هل استعمال الجدول فعال لترقية سيطرة الطالبات على الأفعال المعتلة بمعهد علوم الدين؟	ت - Test

وتقوم الباحثة بالملاحظة المباشرة لمعرفة استجابتهن في

تعليم الأفعال المعتلة باستعمال

الجدول. فتنبغى على الباحثة أن تحدد الأسلوب الذي سوف

تعليم معالجة المعلومات قبل

البدء في تنفيذ البحث. وأساليب معالجة المعلومات تقع تحت قسمين هما:

١- التحليل الكيفي: ويقصد به إستنتاج المؤشرات والأدلة الكيفية ومحاولات الربط بين الحقائق وإستنتاج العلاقات.

٢- التحليل الكمي: ويقصد به تحليل المعلومات رقمياً، أي إستنتاج المؤشرات والأدلة الرقمية الدالة على الظهرة المدرسة.^٥

فتقوم تحليل هذا البحث بالتحليل الكمي بالنسبة المئوية (%)، وتحسب البيانات من أنشطة الطالبات عند إجراء عملية التعليم والتعلم باستعمال القانون:^٦

$$P = \frac{f}{N} X 100$$

البيان :

^٥ صالح ابن أحمد العاسف، المدخل إلى البحث في العلوم

السلوكية...، ص. ١٠٤

^٦Anas Sudijono, *Pengantar Statistik Pendidikan*, (Jakarta :Rajawali Perss, 2011), hal. 43.

P : النسبة المئوية

F: مجموع القيمة الحصول عليها

N: النتيجة الكاملة

وتحدد المسند لأنشطة الطالبات عند إجراء عملية
التعليم إلى خمسة أحوال:^٧

الجدوال ٢-٣

نتيجة ت (t-Test)

التقدير	الدرجة المئوية
ممتاز	٨١ - ١٠٠ %
جيد جدا	٦٦ - ٨٠ %

⁷ Suharsimi Arikunto, *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2003), hal. 281.

جيد	٥٦ - ٦٥ %
مقبول	٤١ - ٥٥ %
راسب	٠ - ٤٠ %

و تجرب الباحثة تعليم الأفعال المعتلة باستعمال الجدول، كانت الباحثة تقوم كمشرفة عملية التعليم عند تطبيق هذه الطريقة لإرشاد الطالبات في تعليم الأفعال المعتلة باستعمال الجدول. وأما البيانات التي وجدتھا الباحثة من نتيجة الإختبارين (القبلي والبعدي) لمعرفة فعالية الطالبات. ولهذه البيانات تحليلها بتحليل t- test، وتحليل البيانات عن نتيجة الاختبار القبلي والبعدي باختبارات :

$$t = \frac{\text{فم}}{\frac{\sqrt{\text{مجم}^2}}{n(n-1)}}$$

البيانات :

م ف : درجة متوسط الفروق

مج ح ٢ : درجة مربع الانحراف عن متوسط الفروق

ن : عدد الطلبة

١ : عدد الثانت



الفصل الرابع

نتائج البحث و مناقشتها

أ- عرض البيانات

لقد بحثت الباحثة في الفصول السابقة عما يتعلق بتعليم الأفعال المعتلة باستعمال الجدول. وفي هذا الفصل ستقدم الباحثة نتائج البحث بمعهد علوم الدين بهـ Lhokseumawe وقامت الباحثة بالبحث اعتمدت على إفادة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بنداأتشيه رقم : Un.08/TU-FTK/TL.00/08/2018 في التاريخ ١ أغسطس. انطلاقا مما سبق فقامت الباحثة بجمع البيانات كما يلي:

١- لمحة عن ميدان البحث

إن معهد علوم الدين هي إحدى المدارس الإسلامية بهـ Lhokseumawe الذي يتم فيها تدريس اللغات الأجنبية، منها اللغة العربية وهي تحت معهد علوم الدين. كان معهد علوم

الدين العصري من المعاهد التربوية الإسلامية بهـLhokseumawe .
 ويقع هذا المعهد في الشارع H. Meunasah Uteunkot Cunda
 بمدينة Lhokseumawe . وقد أسس هذا المعهد سنة ١٩٩٠م .
 يرأس هذا المعهد الآن الأستاذ شماعون الرشاد. لهذا المعهد
 مرحلتان يعني المرحلة المتوسطة والمرحلة العليا. وكان الطلاب
 والطالبات في هذه المدرسة يبلغ عددهم ١١٠٠ طالبة،
 والجدول التالي يوضح عن عدد الطلبة في هذا المعهد:

الجدول ١-٤

عدد الطلبة في معهد علوم الدين

رقم	مرحلة	الصف	العدد
		أول	

٥٥٨	ثاني	متوسطة	١
	ثالث		
٥١٢	أول	عالية	٢
	ثاني		
	ثالث		
١١٠٠	٦	المجموع	

معهد علوم الدين له المباني التي يستخدمها الطلبة
لخدمتهم في قضاء الحوائجهم اليومية. فقد أعدت المدرسة
بعض المباني كما يلي:

الجدول ٢ - ٤

الوسائل المبنية والوسائل الدافعية غرض التربية
والتعليم

رقم	أنواع الوسائل والاتصالات	العدد
١	مسكان الطلاب	٣٠

٣٢	مسكان الطالبات	٢
١	مسجد	٣
٣٠	عرفة التعليم	٤
٣	دوان	٥
١	مكتبة	٦
٢	معمل	٧
٢	مطبخ	٨
٢	مقصف	٩
١	ملعب الكرة القدم	١٠
١	ملعب الكرة السلة	١١
٢	ملعب الكرة اليد	١٢
٣	ملعب التنس	١٣
٢	حمام	١٥
٣٢	مرحاض	١٦

قامت الباحثة بالبحث التجريبية عن تعليم الأفعال معتلة باستعمال الجدول في معهد علوم الدين بهـ Lhoksemawe. وقد قامت الباحثة بنفسها كمدرسة اللغة العربية في الفصل العلية، ونفذت الباحثة أدوات البحث واستعددتها التي تكون من قائمة الملاحظة للمدرسة، والاختبار القبلي، والاختبار البعدي.



رقم	نشاط المدرسة	نشاط الطالبات
١	تدخل الباحثة الفصل الخامس "ج" بإلقاء السلام على الطالبات وتنظر إليهن وترتب الفصل ثم الدعاء لابتداء عملية التعليم	تجيب الطالبات السلام ^{٣٤}
٢	تتعرف الباحثة مع الطالبات	تعرف الطالبات واحدة فواحدة
٣	تشرح الباحثة المقصود في هذا اللقاء	الطالبات تسمعن و تلاحظن
٤	تعطى الباحثة الطالبات الاختبار القبلي بإلقاء سؤال	تسمع الطالبات إلى تجب السؤال الاختبار القبلي
٥	تحتم الباحثة الدراسة ثم تلقى بالسلام قبل خروج الفصل.	تجيب الطالبات السلام

الجدول ٣ - ٤

عملية تعليم الأفعال المعتلة باستعمال الجدول

(اللقاء الأول)

الجدول ٤ - ٤

عملية تعليم الأفعال المعتلة باستعمال الجدول

(اللقاء الثاني)

نشاط المدرسة	نشاط الطلبة
- تدخل المدرسة (الباحثة) الفصل بإلقاء السلام	- ترد الطالبات السلام

- تأمر المدرسة بقراءة الدعاء قبل بداية التعليم	- تقرأ الطالبات الدعاء
- تنظر المدرسة إلى جميع الطالبات وتسجل الطالبات بكشف الحضور	- تهتم الطالبات بقراءة كشف الحضور
- تشرح المدرسة أهداف التعلم	- تستمع الطالبات إلى شرح المدرسة عن أهداف التعلم
- تقرر المدرسة عن المادة "الأفعال المعتلة باستعمال الجدول"	- تستمع الطالبات عن المادة "الأفعال المعتلة باستعمال الجدول"
- تعطي المدرسة الطالبات الفرصة ليسألن السؤال من المادة "فعل معتل"	- تسأل الطالبات عما لم يفهمن من المادة
- تأمر المدرسة الطالبات	- تعرض الطالبات تقاريرهنّ

أمام الفصل	بعرض تقارير المجموعة أمام الفصل
- تستمع الطالبات إلى الخلاصة جيدا	- تشرح المدرسة الخلاصة من فعل المعتل باستعمال الجدول
- تكتب الطالبات التعزيز (Refleksi) عن التعليم الذي تتعلمن	- تؤدي المدرسة التعزيز (Refleksi) وإعطاء الواجبات
- ترد الطالبات السلام	- أخيرا، اختتمت المدرسة بإلقاء السلام لدليل الخروج من الفصل

عملية تعليم الأفعال المعتلة باستعمال الجدول

(اللقاء الثالث)

نشاط الطالبات	نشاط المدرسة
- ترد الطلبة السلام	- تدخل المدرسة (الباحثة) الفصل بإلقاء السلام
- تقرأ الطالبات الدعاء	- تأمر المدرسة بقراءة الدعاء قبل بداية التعليم
- تهتم الطالبات بقراءة كشف الحضور	- تنظر المدرسة إلى جميع الطالبات وتسجل الطالبات بكشف الحضور
- تستمع الطالبات إلى شرح المدرسة عن أهداف التعلم	- تشرح المدرسة أهداف التعلم

- تجب الطالبات عن المادة الذي قد درسوا في يوم السابق	- تؤدي المدرسة التمهيدية بأسئلة عن المادة الذي قد درسوا في يوم السابق
- تفهم الطالبات عن فعل المعتل باستعمال الجدول نفسها	- تأمر المدرسة الطالبات لفهم عن فعل المعتل باستعمال الجدول
- تسأل الطالبات عما لم يفهمن من المادة "فعل معتل"	- تعطي المدرسة الطالبات الفرصة ليسألن السؤال أوالمفردات الصعبة من المادة "فعل معتل"
- تعرض الطالبات تقاريرهنّ أمام الفصل	- تأمر المدرسة الطالبات بعرض

	تقارير المجموعة أمام الفصل
- تجب الطالبات الاختبار البعدي	- تعطي المدرسة الطالبات الاختبار البعدي
- تستمع الطالبات إلى الخلاصة جيدا	- تشرح المدرسة الخلاصة من الأفعال المعتلة
- تكتب الطالبات التعزيز (Refleksi) عن التعليم الذي تتعلمن	- تؤدي المدرسة التعزيز (Refleksi) وإعطاء الواجبات
- ترد الطالبات السلام	- أخيرا، اختتمت المدرسة بإلقاء السلام للدليل الخروج من الفصل

أ- تحليل البيانات ومناقشتها

١- قدرة الطلبة في إدارة التعلم

تحسب البيانات من أنشطة المدرّسة والطالبات عند إجراء عملية التعليم والتعلم باستعمال القانون:^١

$$P = \frac{f}{N} X 100$$

التعليق:

البيان : P : النسبة المئوية

f : مجموع القيمة الحصول عليها

N : النتيجة الكاملة

¹Anas Sudijono, *Pengantar Statistik Pendidikan*, (Jakarta: Rajawali Perss, 2011) hal. 43.

وتحدد المسند لأنشطة طالبات عند إجراء عملية التعليم والتعلم إلى خمسة أحوال:^٢

٨١ - ١٠٠ ٪ = ممتاز

٦٦ - ٨٠ ٪ = جيد جدا

٥٦ - ٦٥ ٪ = جيد

٤١ - ٥٥ ٪ = مقبول

٠ - ٤٠ ٪ = راسب

الجدول ٦-٤

نتيجة أنشطة الطالبات عند إجراء تعليم الأفعال المعتلة
باستعمال الجدول

النتيجة الملحوظة				الناحية الملحوظة	رقم
٤	٣	٢	١		

²Suharsimi Arikunto, *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2003), hal. 281.

١	تجب السلام و تقرأ الدعاء قبل بداية التعلم			√
٢	كيفية الطالبات في استعداد أنفسهن قبل التعلم	√		
٣	ظروف ودوافع الطالبات للمشاركة في تعلم	√		
٤	تهتم الطالبات بالمادة المدوسة تقدمه المدرسة عن الأفعال المعتلة	√		
٥	تناقش الطالبات عن المادة الأفعال المعتلة باستعمال الجدول	√		
٦	تسأل الطالبات عن المادة التي تناقشونها	√		
٧	تجعل الطالبات تفرقت الأفعال المعتلة في الجدول	√		
٨	تقدم الطالبات نتائج مناقشاتهم	√		

أمام الفصل				
٩	استجابة الطالبات على التقدير والثناء للمجموعات التي يعبرها الطالبات بجديدة	✓		
١٠	تلخيص الطالبات عن المادة المدرسة	✓		
١١	تجيب الطالبات الأسئلة من المدرسة	✓		
المجموع				
		٢	١٢	٢٤

٣: جيد

٢: قلة جيد

١: غير جيد

٤: جيد جدا

أما نتيجة لأنشطة الطالبات عند تعليم الأفعال المعتلة

باستعمال الجدول، فهي:

$$P = \frac{f}{N} X 100\% = \frac{38}{44} X 100\% = \frac{3800}{44} = 86,36\%$$

وبنتيجة $P = 86,36\%$ تدل على أنها وقعت ما بين حد ٨١ - ١٠٠ ٪ بتقدير ممتاز. فتكون دلالة أن أنشطة الطالبات في عملية تعليم الأفعال المعتلة باستعمال الجدول تابعة مشتركة بخطوات التعليم والتعلم وعمليته ولهم الرغبة في التعليم.

ب- تحليل نتائج التحصيل الدراسي عند الطالبة

وأما نتيجة الاختبار القبلي والاختبار البعدي في الفصل الثاني بمرحلة العالية حصلت عليها طالبات كما يلي :

الجدول ٧-٤

نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي

رقم	الطالبة	درجات في الاختبار القبلي	درجات في الاختبار البعدي
١	الطالبة-١	٤٠	٨٠

١٠٠	٦٠	الطالبة-٢	٢
٨٠	٦٠	الطالبة-٣	٣
١٠٠	٦٠	الطالبة-٤	٤
٨٠	٦٠	الطالبة-٥	٥
٨٠	٨٠	الطالبة-٦	٦
٨٠	٨٠	الطالبة-٧	٧
٨٠	٨٠	الطالبة-٨	٨
١٠٠	٧٠	الطالبة-٩	٩
٨٠	٥٠	الطالبة-١٠	١٠
١٠٠	٦٠	الطالبة-١١	١١
١٠٠	٧٠	الطالبة-١٢	١٢
١٠٠	٧٠	الطالبة-١٣	١٣
١٠٠	٨٠	الطالبة-١٤	١٤

		١٤	
١٠٠	٨٠	الطالبة- ١٥	١٥
٦٠	٤٠	الطالبة- ١٦	١٦
٨٠	٤٠	الطالبة- ١٧	١٧
٨٠	٦٠	الطالبة- ١٨	١٨
٦٠	٢٠	الطالبة- ١٩	١٩
٦٠	٤٠	الطالبة- ٢٠	٢٠
٦٠	٤٠	الطالبة- ٢١	٢١
١٠٠	٦٠	الطالبة- ٢٢	٢٢

٢٣	الطالبة-٢٣	٨٠	١٠٠
٢٤	الطالبة-٢٤	٦٠	١٠٠
٢٥	الطالبة-٢٥	٦٠	١٠٠
	المجموع	١٥٠٠	٢١٦٠
	درجة	$= ٢٥ : ١٥٠٠$	$= ٢٥ : ٢١٦٠$
	المعادلة	٦٠	٨٦,٤

من هذه البيانات حصل الطالبات على نتيجة الاختبار القبلي ٦٠ ونتيجة الاختبار البعدي ٨٦,٤ بتقدير ممتاز.

وتحليل البيانات عن نتيجة الاختبار القبلي والاختبار البعدي باختبارات :

$$t = \frac{\bar{X}_2 - \bar{X}_1}{\sqrt{\frac{s^2}{n}}}$$

مجموع الفروق بين نتيجة الاختبار القبلي ونتيجة الاختبار
البعدي

رقم	نتيجة الاختبار الأول (القبلي)	نتيجة الاختبار الثاني (البعدي)	الفرق بين الإجابيتين	الإنحرا ف عن متوسط الفروق	مربع الإنحرا ف عن متوسط الفروق
١	٤٠	٨٠	٤٠	-١٥	٢٢٥
٢	٦٠	١٠٠	٤٠	-١٥	٢٢٥
٣	٦٠	٨٠	٢٠	٥	٢٥
٤	٦٠	١٢٠	٤٠	-١٥	٢٢٥
٥	٦٠	٨٠	٢٠	٥	٢٥
٦	٨٠	٨٠	٠	٢٥	٦٢٥

٥٠

٦٢٥	٢٥	.	٨٠	٨٠	٧
٦٢٥	٢٥	.	٨٠	٨٠	٨
٢٥	-٥	٣٠	١٠٠	٧٠	٩
٢٥	-٥	٣٠	٨٠	٥٠	١٠
٢٢٥	-١٥	٤٠	١٠٠	٦٠	١١
٢٥	-٥	٣٠	١٠٠	٧٠	١٢
٢٥	-٥	٣٠	١٠٠	٧٠	١٣
٢٥	٥	٢٠	١٠٠	٨٠	١٤
٢٥	٥	٢٠	١٠٠	٨٠	١٥
٢٥	٥	٢٠	٦٠	٤٠	١٦
٢٢٥	-١٥	٤٠	٨٠	٤٠	١٧
٢٥	٥	٢٠	٨٠	٦٠	١٨

٢٢٥	-١٥	٤٠	٦٠	٢٠	١٩
٢٥	٥	٢٠	٦٠	٤٠	٢٠
٢٥	٥	٢٠	٦٠	٤٠	٢١
٢٢٥	-١٥	٤٠	١٠٠	٦٠	٢٢
٢٥	٥	٢٠	١٠٠	٨٠	٢٣
٢٢٥	-١٥	٤٠	١٠٠	٦٠	٢٤
٢٢٥	-١٥	٤٠	١٠٠	٦٠	٢٥
٤٢٢٥	-٣٥	٦٢٠	المجموع		

- حساب متوسط الاجابة الأولى وهو $٦٠ = ٢٥ : ١٥٠٠$

- حساب متوسط الاجابة الثانية وهو $٨٦,٤ = ٢٥ : ٢١٦٠$

- حساب متوسط الفروق وهو $٢٥ = ٢٥ : ٦٢٠$

$$\frac{\frac{\text{فم}}{\sqrt{2\text{مج}}}}{\text{ن}(1-\text{ن})} = \text{ت}$$

$$\frac{25}{\frac{\sqrt{4225}}{(1-25)25}} = \text{ت}$$

$$\frac{25}{\frac{\sqrt{4225}}{600}} = \text{ت}$$

$$4,71 = \frac{25}{0,3} = \frac{25}{\sqrt{28}} = \text{ت}$$

ومن الخطوات الأخيرة يعني تحديد الدرجة الحرية (kebebasan derajat). ويكون الفرض الصفري على مستوى الدلالة (signifikansi) ٥٪ من درجة الحرية في هذا البحث.

ومن الخطوات السابقة، فتحسب الباحثة أن النتائج (t)Test ١٠,٩ مقارنة بالنتائج (t)Test - الجدول بالرموز:

$$\begin{aligned} db &= N - 1 \\ &= 25 - 1 \\ &= 24 \end{aligned}$$

هذه النتيجة معتمدة على الاختبار-ت (Test "t") على مستوى الدلالة (signifikansi) ٥٪ بمستوي الصدق ٩٥٪. وبعد حسبت الباحثة db، فحصلت النتيجة ت الجدول على مستوى الدلالة (signifikansi) ٥٪ وهو ١,٧١١. وإذا $t > t_{table}$ أو نتيجة ت (t)Test أكبر من نتيجة ت الجدول (t_{table})، فذلك H_0

مردود و H_a مقبول. وإذا $t < t_{table}$ أو نتيجة ت t Test (t) أصغر من نتيجة ت الجدول (t_{table})، فذلك H_0 مقبول و H_a مردود.

ومن الرموز السابقة، فحصلت الباحثة على النتيجة ت t Test (t) ٤,٧١ والنتيجة ت الجدول على مستوى الدلالة (signifikansi) ٥% ١,٧١١. فالنتيجة ت أكبر من نتيجة ت الجدول ($٤,٧١ > ١,٧١١$) و H_0 مردود و H_a مقبول.

ج- تحقيق الفروض

وفقا للبيانات التي سبق تحليلها، تريد الباحثة أن تحقق الفروض التي افترضتها في الصف الثاني المدرسة العلية ، فهي:

- ١- الفرض الصفري :إن...تعليمالأفعال المعتلة باستعمال الجدول لم تكون فعالالترقية قدرة الطالبات على المفاهيم مادة المعتلة. وهذا الفرض مردود لأن نتيجة ت الحساب (t_{test}) أكبر من النتيجة ت الجدول (t_{table}) فالنتيجة ت أكبر من نتيجة ت الجدول ($٤,٧١ > ١,٧١١$) و H_0 مردود.

٢- الفرض البديل : إن تعليم الأفعال المعتلة باستعمال الجدول تكون فعالاً لترقية قدرة الطالبات على المفاهيم مادة الأفعال المعتلة. وهذا الفرض مقبول لأن درجة الاختبار البعدي أعلى من درجة الاختبار القبلي (٨٦,٤ أعلى من ٦٠)، وأن نتيجة ت الحساب (t_{test}) أكبر من النتيجة ت الجدول (t_{table}) ($١,٧١١ < ٤,٧١$) و H_a مقبول.



الفصل الخامس

الخاتمة

أ-نتائج البحث

وقد بحثت الباحثة في الفصول السابقة عما يتعلق بتعليم الأفعال المعتلة باستعمال الجدول، وستقدم الباحثة الخلاصة الآتية:

١- إن استجابة الطالبات في تعليم الأفعال المعتلة باستعمال الجدول في تعليم الأفعال المعتلة تكون ممتازة. حيث إنهن حصلن على نتيجة $P = 86,3\%$ على أنشطة الطالبات في عملية التعليم. تدل على أنها وقعت ما بين حد ٨١ - ١٠٠ ٪ بتقدير ممتازة. $AR - RANIR$

٢- إن تعليم الأفعال المعتلة باستعمال الجدول يكون فعالاً في ترقية قدرة الطالبات على فهم الأفعال المعتلة. والدليل على هذا أن نتيجة ت الحساب

(t_{test}) أكبر من النتيجة ت الجدول (t_{table})
أو ($١,٧١١ > ٤,٧١$).



ب- المقترحات

اعتمادا على الظواهر السابقة تقدم الباحثة الاقتراحات الآتية :

- ١- ينبغي للمدرسين والطالبات بمعهد علوم الدين أن يطبقوا ويستمروا عملية تعليم الأفعال المعتلة باستعمال الجدول فعالا لأن لها أثارا شديدة لترقية رغبة الطالبات وقدرتهم على اللغة العربية.
- ٢- ينبغي للقارئین الذين يقرؤون هذا البحث أن يتفضلوا بالنقد إذا وجدوا فيها خطأ أو نقصا لأن تصليحها الباحثة هذه العيوب حتى يكون هذا البحث كاملا ومفيدا للباحثة والقارئین.

جامعة الرانري

AR - RANIRY

المراجع

أ - المراجع العربية

ابي الحسن علي بن هشام، دون السنة، السكياتسي، مكتبة
ومطبعة مبر كلورك.

ايمين أمين عبد الغني، ٢٠١٠، الصرف الكافي، دارالتوفيقية
للتراث: القاهرة.

الحسن على بن هشت امالكيلاني الشافعي، ٢٠٠٦، الكيلاني،
سورابايا، الحرمين.

د. احمد مزكى، ٢٠١٠، الهودنفي علم الصرف، مطبعة جامعة
مولانا ملك إبراهيم الإسلامية الحكومية: مالانق.

مصطفى الغلاييني، ٢٠١٦، جامع الدروس العربية، بيروت:
دار الفكر.

محمود كامل الناقة، ١٩٨٥، تعليم اللغة العربية لناطقين بلغات
أخرى، الرياض: جامعة أم القرى.

محمد علي الخولي، ٢٠٠٠، مدخل إلى علم اللغة العربية، دار
الفلاح.

علي الجازم ومصطفى أمين، دون السنة، النحو الواضح،
دترتكن اوله: سومبر علم جايا: ميدان.

فؤاد نعمة، دون السنة، ملخص قواعد اللغة العربية، بروت: دار
الثقافة الإسلامية.

صالح ابن احمد العاسف، ٢٠٠٠، المدخل إلى البحث في
العلوم السلوكية، الرياض: مكتبة العبيكان.

رجاء محمود أبو علام، ١٩٨٩، المدخل إلى مناهج البحث
التر بوية، الكويت: مكتبة الفلاح، الطبعة الأولى.

روحلاس براون، ١٩٩٤، أسس تعليم اللغة العربية، بيروت: دور
نخفصة العربية.

ب المراجع الأجنبية

Abd.Wahab Rosyidi dan Mamlu'atul Nikmah, 2011, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*, Malang: UIN-Maliki Press.

Anas Sudijono, 2011, *Pengantar Statistik Pendidikan*, Jakarta: Rajawali Perss.

Suharsimi Arikunto, 2003, *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan*, Jakarta: Bumi Aksara.

ج- البحوث الجامعية

جنتي، ٢٠١٧، تعليم الأفعال المعتلة بأسلوب خريطة المفاهيم Mind Mapping لترقية قدرة الطلاب على الفهم مادة الأفعال المعتلة بمعهد نوردارالسلام بـ NaganRaya، بحث غير منشور لنيل درجة البكالية في تعليم اللغة العربية، بكلية التربية وتأهيل المعلمين جامعة الرانري الاسلامية نبد أتشية.

عبد الرحمن، ٢٠١٢، قدرة الطلبة على فهم الأفعال المعتلة

في القرآن الكريم بمعهد باب المغفرة Kota Baro,

Aceh Besar ، بحث غير منشور لنيل درجة البكالية في

تعليم اللغة العربية، بكلية التربية وتأهيل المعلمين جامعة

الرانري الاسلامية نبد أتشية.

ريك جونيتا، ٢٠١٤، تطوير كتاب بالتصريف لحسن بن أحمد

باستخدام الجداول لطلاب المرحلة المتوسطة (

البحث والتطوير بنموذج ADDIE)، بحث غير منشور

لنيل درجة البكالية في تعليم اللغة العربية، بكلية التربية

وتأهيل المعلمين جامعة الرانري الاسلامية نبد أتشية.

جامعة الرانري

AR - RANIRY

د - المراجع الإنترنت

Bukhari Muslim dan Junita, 2017, *Jurnal Ilmu Bahasa Arab dan Pembelajarannya*, LisanulArab,Ar-Raniry.ac.id.

<File:///C:/Downloads/Documents/Tbel.pdf>.



SURAT KEPUTUSAN DEKAN FTK UIN AR-RANIRY BANDA ACEH
NOMOR: B-11758/Un.08/FTK/Kp.07.6/11/2018

TENTANG:

PENGANGKATAN PEMBIMBING SKRIPSI MAHASISWA FAKULTAS TARBIAH DAN KEGURUAN
UIN AR-RANIRY BANDA ACEH

DEKAN FTK UIN AR-RANIRY BANDA ACEH

- Menimbang : a. bahwa untuk kelancaran bimbingan skripsi dan ujian munaqasyah mahasiswa pada Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh maka dipandang perlu menunjuk pembimbing skripsi tersebut yang dituangkan dalam Surat Keputusan Dekan;
- b. bahwa saudara yang tersebut namanya dalam surat keputusan ini dipandang cakap dan memenuhi syarat untuk diangkat sebagai pembimbing skripsi.
- Mengingat : 1. Undang-Undang Nomor 20 Tahun 2003, tentang Sistem Pendidikan Nasional;
2. Undang-Undang Nomor 14 Tahun 2005, tentang Guru dan Dosen;
3. Undang-Undang Nomor 12 Tahun 2012, tentang Sistem Pendidikan Tinggi;
4. Peraturan Pemerintah No. 74 Tahun 2012 tentang Perubahan atas Peraturan Pemerintah RI Nomor 23 Tahun 2005 tentang Pengelolaan Keuangan Badan Layanan Umum;
5. Peraturan Pemerintah Nomor 4 Tahun 2014 tentang Penyelenggaraan Pendidikan Tinggi dan Pengelolaan Perguruan Tinggi;
6. Peraturan Presiden Nomor 64 Tahun 2013, tentang Perubahan Institut Agama Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh menjadi Universitas Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh;
7. Peraturan Menteri Agama RI Nomor 12 Tahun 2014, tentang Organisasi & Tata Kerja UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
8. Peraturan Menteri Agama RI Nomor 21 Tahun 2015, tentang Statuta UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
9. Keputusan Menteri Agama Nomor 492 Tahun 2003, tentang Pendelegasian Wewenang Pengangkatan, Pemindahan, dan Pemberhentian PNS di Lingkungan Depag. RI;
10. Keputusan Menteri Keuangan Nomor 293/KMK.05/2011 tentang Penetapan Institut Agama Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh pada Kementerian Agama sebagai Instansi Pemerintah yang Menerapkan Pengelolaan Badan Layanan Umum;
11. Keputusan Rektor UIN Ar-Raniry Nomor 01 Tahun 2015, tentang Pendelegasian Wewenang Kepada Dekan dan Direktur Pascasarjana di Lingkungan UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
- Memperhatikan : Keputusan Sidang/Seminar Proposal Skripsi Prodi PBA tanggal **24 Januari 2018**

MEMUTUSKAN

- Menetapkan :
PERTAMA : Menunjuk Saudara:
1. Dr. Buhori Muslim, M.Ag sebagai pembimbing pertama
2. Safariah, MA sebagai pembimbing kedua
- Untuk membimbing skripsi :
- Nama : Ulfa Nabela
- NIM : 140202112
- Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
- Judul Skripsi : **Lhokseumawe** — تعليم الأفعال المعتلة باستعمال الجدول بمعهد علوم الدين

- KEDUA : Pembiayaan honorarium pembimbing pertama dan kedua tersebut di atas dibebankan pada DIPA UIN Ar-Raniry Banda Aceh Tahun 2018;
- KETIGA : Surat Keputusan ini berlaku sampai akhir semester genap Tahun Akademik 2018-2019
- KEEMPAT : Surat Keputusan ini berlaku sejak tanggal ditetapkan dengan ketentuan bahwa segala sesuatu akan dirubah dan diperbaiki kembali sebagaimana mestinya, apabila kemudian hari ternyata terdapat kekeliruan dalam surat keputusan ini.

Ditetapkan di : Banda Aceh
Pada tanggal : 08 November 2018

An. Rektor
Dekan


Muslim Razali

Tembusan

1. Rektor UIN Ar-Raniry di Banda Aceh;
2. Ketua Prodi Pendidikan Bahasa Arab;
3. Pembimbing yang bersangkutan untuk dimaklumi dan dilaksanakan;
4. Yang bersangkutan.



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI AR-RANIRY BANDA ACEH
FAKULTAS TARBİYAH DAN KEGURUAN

Jl. Syekh Abdur Rauf Kopelma Darussalam Banda Aceh
Telp: (0651) 7551423 - Fax: (0651) 7553020 Situs : www.tarbiyah.ar-raniry.ac.id

Nomor : B- 7893 /Un.08/TU-FTK/ TL.00/08 /2018

01 Agustus 2018

Lamp : -

Hal : Mohon Izin Untuk Mengumpul Data
Menyusun Skripsi

Kepada Yth.

Di -
Tempat

Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan (FTK) UIN Ar-Raniry Darussalam Banda Aceh dengan ini memohon kiranya saudara memberi izin dan bantuan kepada:

N a m a	: Ulfa Nabela
N I M	: 140 202 112
Prodi / Jurusan	: Pendidikan Bahasa Arab
Semester	: VIII
Fakultas	: Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Darussalam.
A l a m a t	: Jeulingke, Jl. Tgk. Gang Rahmani, No.10, Banda Aceh

Untuk mengumpulkan data pada:

Ma'had Ulumuddin bi Lhokseumawe

Dalam rangka menyusun Skripsi sebagai salah satu syarat untuk menyelesaikan studi pada Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry yang berjudul:

Ta'lim Afa'ili Muktalah Bilistikmalil Jadawal bi Ma'had Ulumuddin bi Lhokseumawe

Demikianlah harapan kami atas bantuan dan keizinan serta kerja sama yang baik kami ucapkan terima kasih.

An. Dekan,
Kepala Bagian Tata Usaha,

M. Said Farzah Ali



KEMENTERIAN AGAMA
معهد علوم الدين
MADRASAH ALIYAH SWASTA ULUMUDDIN

NPSN/NSM : 10113784/131211730002

TERAKREDITASI : A

Jln. H. Meunasah Uteunkot Cunda - Kota Lhokseumawe Telp/Fax : (0645) 47285
Email : mas.ulumuddin@gmail.com



SURAT KETERANGAN PENELITIAN

Nomor : Ma.01.201/PP.00.6/071/2018

Kepala Madrasah Aliyah Swasta Ulumuddin Uteunkot Cunda Pemerintah Kota
Lhokseumawe dengan ini menerangkan bahwa :

Nama : ULFA NABELA
NIM : 140 202 112
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Judul : Ta'lim Afa'ilil Mukhtalah Biistikmalil Jadwal Bi
Ma'had Ulumuddin di Lhokseumawe"

Benar yang namanya tersebut di atas telah melakukan Penelitian di MAS Ulumuddin
mulai tanggal 08 dan 21 Juli 2018.

Demikianlah surat keterangan ini kami keluarkan agar dapat dipergunakan seperlunya.

Lhokseumawe, 23 Juli 2018 M

10 Dzulqaidah 1439 H

Kepala MAS Ulumuddin



Ilyas Ibrahim, Lc

LEMBAR OBSERVASI AKTIVITAS SISWA

Nama sekolah : MAS Ulumuddin
Kelas/semester : XI/C
Nama pengamat :

A. Pengantar

Kegiatan observasi yang dilakukan bertujuan untuk mengamati kegiatan pembelajaran dikelas dengan menggunakan Pembelajaran dhamir fiel muktal dengan menggunakan media tabel. Jadi aktivitas yang perlu diperhatikan adalah kegiatan siswa dalam pembelajaran.

B. Petunjuk

Daftar pengelolaan berikut ini brdasarkan Pembelajaran dhamir fiel muktal dengan menggunakan media tabel. yang dilakukan guru dalam kelas dengan memberikan tanda (✓) pada kolom yang tersedia.

1 : berarti “Tidak Baik”

3 :

berarti “Baik”

2 : berarti “Kurang Baik”

4 :

berarti “Sangat Baik”

Pengamatan	1	2	3	4
Siswa menjawab salam dan doa bersama				
Kondisi dan memotivasi siswa untuk mengikuti pembelajaran				
Siswa memperhatikan penjelasan guru tentang materi yang disampaikan				
Siswa mendiskusikan materi yang disampaikan melalui media tabel tentang fi'el muktal				
Siswa menanyakan kembali tentang fi'el muktal yang telah disampaikan				
Siswa membedakan fi'el muktal yang terdapat dalam tabel				
Siswa menjelaskan kembali tentang fi'el muktal di kelas				
Sikap siswa terhadap penguatan hasil diskusi tentang materi yang telah disampaikan oleh guru.				

Siswa menjawab pertanyaan refleksi dari guru tentang materi yang telah disampaikan.				
Siswa mengerjakan soal evaluasi hasil belajar				

Saran dan komentar

.....

Lhokseumawe, 29 Juli 2018

Pengamat

(.....)

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN (RPP)

Nama Sekolah : MAS ULUMUDDIN
Mata Pelajaran : BAHASA ARAB
Kelas/Semester : XI
Tahun Ajaran : 2017-2018
Materi Pokok : الأفعال المعتل
Alokasi Waktu : 6 x 45 menit (3x pertemuan)

A. Kompetensi Inti

1. Menghargai dan menghayati ajaran agama yang dianutnya.
2. Menghargai dan menghayati perilaku jujur, disiplin, tanggung jawab, peduli (toleransi, gotong royong), santun, percaya diri dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam dalam jangkauan pergaulan dan keberadaannya
3. Memahami dan menerapkan pengetahuan (faktual, konseptual, dan prosedural) berdasarkan rasa ingin tahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni budaya terkait fenomena dan kejadian tampak mata
4. Mengolah, menyaji dan menalar dalam ranah konkret (menggunakan, mengurai, merangkai, memodifikasi dan membuat) dan ranah abstrak (menulis, membaca, menghitung, menggambar, dan mengarang) sesuai dengan yang dipelajari di sekolah dan sumber lain yang semua dalam sudut pandang/teori

B. Kompetensi Dasar & Indikator

No	Kompetensi dasar	Indikator
1	1.1. Mensyukuri kesempatan dapat mempelajari bahasa Arab sebagai bahasa pengantar komunikasi internasional yang diwujudkan dalam semangat belajar	1.1.1. Menunjukkan sikap syukur kepada Allah dengan giat mempelajari bahasa Arab
2	2.1. Menunjukkan perilaku santun dan peduli dalam melaksanakan komunikasi antar pribadi dengan guru dan teman	2.1.1. Menunjukkan sikap santun dalam berkomunikasi dengan guru dan teman
3	3.3. Menentukan makna atau gagasan dari kata, frase, dan	3.3.1. Mengungkapkan arti kalimat sempurna bahasa arab yang

	kalimat bahasa arab yang berkaitan الأفعال المعتلة:	الأفعال secara lisan dan tulisan. 3.3.2. Menerjemahkan teks bahasa arab yang berkaitan dengan الأفعال dengan baik dan benar.
4	3.4. Memahami secara sederhana unsur kebahasaan, struktur teks terkait topik الأفعال المعتلة: yang sesuai dengan konteks penggunaan.	3.4.1. Menelaah stuktur الأفعال المعتلة: yang terdapat dalam teks bacaan dengan menggunakan media tabel.

C. Tujuan pembelajaran :

1. Siswa mampu menyebutkan bunyi, huruf , kata, frasa dan kalimat sederhana terkait topik الأفعال المعتلة:
2. Mampu menerjemah teks bacaan terkait topik الأفعال المعتلة:
3. Mampu menalaah tarkib yang terdapat dapat teks bacaan terkait topik الأفعال المعتلة:

D. Materi Pembelajaran (terlampir)

تصريف المثل

وَعَدَ-يَعِدُ-وَعْدًا-وُعُودًا-عِدَّةٌ-وَأَعَدَّ-مَوْعُودٌ-عِدَ-لَا تَعِدُ-
مَوْعِدٌ-مَوْعِدٌ-مِيعَدٌ.

- فعل الماضي

وَعَدَ - وَعَدَا - وَعَدُوا - وَعَدَتْ - وَعَدَتَا - وَعَدْنَ - وَعَدْتُ -
وَعَدْتُمَا - وَعَدْتُمْ - وَعَدْتُ - وَعَدْتُمَا - وَعَدْتُنَّ - وَعَدْتُ - وَعَدْنَا.

- فعل المضارع

يَعِدُ - يَعِدَانِ - يَعِدُونَ - يَعِدُ - يَعِدَانِ - يَعِدْنَ - يَعِدُ - يَعِدَانِ -
يَعِدُونَ - يَعِدِينَ - يَعِدَانِ - يَعِدْنَ - أَعِدُ - نَعِدُ.

- فعل الأمر

عِدْ - عِدَا - عِدُوا - عِدِي - عِدَا - عِدْنَ.

E. Media/ alat dan Sumber Pembelajaran

- Media : Tabel
- Alat : Papan tulis, spidol dll

F. Pendekatan/ model/ Metode Pembelajaran

- Metode : saintifik
- Model : ceramah dan diskusi kelompok.

G. Sumber buku

- Kemenag RI, Buku Siswa Pembelajaran Bahasa Arab kela XI Aliyah
- Kamus bahasa arab

H. Kegiatan Pembelajaran

A. Kegiatan Awal (5 menit)

- Guru mengucapkan salam dan doa bersama
- Guru bertanya tentang kabar murid
- Guru memberikan motivasi sebelum melakukan pembelajaran
- Guru memeriksa kehadiran, kerapian berpakaian, kebersihan kelas, posisi tempat duduk disesuaikan dengan kegiatan pembelajaran.
- Guru mengaitkan materi pembelajaran dengan materi sebelumnya.
- Guru menyampaikan tujuan pembelajaran.

B. Kegiatan Inti (5 menit) :

- Siswa mengamati seksama pelafalan kata, frasa, dalam bahasa arab yang terdapat didalam bacaan tentang: الأفعال المعتلة yang dibacakan oleh guru.

- Siswa menirukan pelafalan kata, frasa dan kalimat bahasa arab yang diperdengar
- Siswa melakukan tanya jawab tentang kosa kata yang belum diketahui tentang الأفعال المعقلة:

الأفعال المعقلة:

- Siswa menanyakan materi tentang الأفعال المعقلة yang belum dipahami kepada guru
- Siswa secara individu berlatih membaca teks qiraah
- Siswa menerjemahkan teks bacaan yang berkaitan dengan الأفعال المعقلة secara bergiliran
- Siswa mempersentasikan hasil kerja didepan kelas secara bergiliran.
- Guru memberikan LKS pada setiap siswa.
- Siswa menyampaikan isi kandungan teks bacaan yang terdapat didalam teks tentang الأفعال المعقلة:
- Guru memberikan apresiasi/ penghargaan terhadap hasil kerja kelompok

C. Kegiatan Akhir (5 menit) :

- a. Dibawah bimbingan guru, peserta didik memberikan kesimpulan dan ringkasan materi pembelajaran.
- b. Guru melakukan penilaian terhadap ketercapaian KD secara lisan
- c. Guru bersama peserta didik memberikan refleksi terhadap proses pembelajaran
- d. Guru menyampaikan secara singkat materi yang akan dibahas pada pertemuan berikutnya
- e. Guru menyampaikan pesan-pesan moral
- f. Bersama-sama menutup pelajaran dengan berdoa.

1. Evaluasi

1. Prosedur Penilaian

Aspek yang dinilai	Teknik Penilaian	Instrumen Penilaian	Waktu Penilaian
KD pada KI- 1	Penilaian sikap/Observasi	Rubrik Lembar	Selama proses pembelajaran

		Pengamatan dan pedoman penskoran	
KD pada KI- 2	Penilaian Sikap/Observasi	Rubrik Lembar Pengamatan dan pedoman penskoran	Selama proses pembelajaran
KD pada KI- 3	Teslisan/pelafalan	Teks bacaan dan Pedoman penskoran	Pada akhir pembelajaran KD
KD pada KI- 4	Praktek	Lembar soal praktek, rubric dan pedoman penskoran	Pada akhir pembelajaran KD

JUMLAH SKOR

KETERANGAN NILAI NILAI

AKHIR

Selalu = Skor 4

Sering = Skor 3

Kadang-kadang = Skor 2

Tidak pernah = Skor 1

Skor yang di peroleh x 100

Skor maksimal =.....

2. Instrumen Penilaian : Terlampir

3. Lampiran – Lampiran

Lampiran 1 : Instrumen penilaian (Aspek Sikap spiritual)

Indikator : Menunjukkan sikap syukur kepada Allah dengan giat mempelajari bahasa arab

Teknik Penilaian : Observasi

Instrumen Penilaian : Rubrik lembar pengamatan dan pedoman penskoran

No	Pernyataan	PILIHAN JAWABAN				SKOR
		4	3	2	1	
	Berdoa sebelum melaksanakan aktivitas belajar					
	Mengucapkan kalimat thayyibah, seperti alhamdulillah, bismillahirrahmanirrahim, dll dalam interaksi dengan orang lain					
	Menunjukkan sikap positif terhadap belajar bahasa arab					
	Menunjukkan sikap syukur dan penghargaan terhadap					

	bahasa arab dalam aktifitas disekolah					
	Menunjukkan sikap aktif, dan antusias dalam belajar bahasa arab					
JUMLAH SKOR						
KETERANGAN		NILAI			NILAI AKHIR	
Selalu	= Skor 4	Skor yang diperoleh x 100 Skor maksimal =				
Sering	= Skor 3					
Kadang-kadang	= Skor 2					
Tidak pernah	= Skor 1					
CATATAN :						

Lampiran 2 : Instrumen Penilaian (Aspek Sikap Sosial)

Indikator : Menunjukkan sikap santun dalam berkomunikasi dengan guru dan teman

Teknik Penilaian : Observasi
 Instrumen Penilaian : Rubrik lembar penilaian sikap dan pedoman penskoran

No	PERNYATAAN	PILIHAN JAWABAN				SKOR
		Selalu	Sering	Kadang-kadang	Tidak pernah	
	Memulai memberikan pendapat dengan ucapan salam					
	Santun dalam memberikan pendapat					
	Menghargai pendapat orang lain					
	Menyalahkan pendapat orang lain tanpa memberikan solusi					
	Menggunakan kata-kata atau					

	ungkapan yang membuat orang lain tersinggung					
JUMLAH SKOR						
KETERANGAN		NILAI			NILAI AKHIR	
Bila Pernyataan Positif		Skor yang dipeoleh x 100 Skor maksimal =..... x 100 3				
Selalu = Skor 4 Sering = Skor 3 Kadang-kadang = Skor 2 Tidak pernah = Skor 1						
Bila Pernyataan Negatif						
Selalu = Skor 1 Sering = Skor 2 Kadang-kadang = Skor 3 Tidak pernah = Skor 4						

$$\text{Nilai} = \frac{\text{Skor yang diperoleh} \times 100}{\text{Skor maksimum}} = \frac{\dots}{3} \times 100$$



Pre – test

Nama :

Kelas :

إختر الإجابة الصحيحة :

- ١ - الأفعال التالية كلها معتلة الناقص وهو : (دنا - شدّ - حرص)
- ٢ - الأفعال التالية كلها معتلة اللفيف مفروق وهو : (سوي - جلس - وعا)
- ٣ - الأفعال التالية كلها معتلة اللفيف مقرون وهو : (سوي - جلس - وعا)
- ٤ - الأفعال التالية كلها معتلة الأجوف وهو : (قال - وعد - أكرم)
- ٥ - الأفعال التالية كلها معتلة المثل وهو : (ذوي - وزن -

رام)

Post – test

Nama :

Kelas :

إختر الإجابة الصحيحة :

- 
- ٦- الأفعال التالية كلها معتلة وهو : (سال - شدّ - حرص)
- ٧- الأفعال التالية كلها معتلة الأجوف وهو : (كتب - قام - فهم)
- ٨- الأفعال التالية كلها معتلة اللفيف مفروق وهو : (سوي - جلس - وعاء)
- ٩- الأفعال التالية كلها معتلة الأجوف وهو : (قال - وعد - أكرم)
- ١٠- الأفعال التالية كلها معتلة المثل وهو : (ذوي - وزن - رام)

FOTO KEGIATAN PENELITIAN





جامعة الرانري

AR-RANIRY

السيرة الذاتية

أولاً: البيانات الشخصية

الاسم الكامل : أولفا نبيلا

رقم القيد : ١٤٠٢٠٢١١٢

محل وتاريخ الميلاد : بلانغ جروين تنه لواس ، ٢٦ مايو ١٩٩٦

الجنس : الإناث

الدين : الإسلام

الجنسية : إندونيسيا

الحالة الاجتماعية : غير متزوج

العنوان : Jln. Tgk. Muda , Gg Rahamni ,

العمل : طالبة

البريد الإلكتروني : ulfanabela6@gmail.com

اسم الأب : حمداني محمود

العمل : تاجر

اسم الأم : زبورية

العمل : ربت البيت

العنوان : Nibong, Aceh Utara :

ثانيا: خلفية التعليم

المدرسة الابتدائية: SDN ٣ سنة ٢٠٠١-٢٠٠٨

المدرسة المتوسطة: معهد علوم الدين سنة ٢٠٠٨-٢٠١١

المدرسة الثانوية: معهد علوم الدين سنة ٢٠١١-٢٠١٤

قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة

الرانيري الإسلامية الحكومية، بندا أتشييه، سنة ٢٠١٤-٢٠١٨